

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Dokument ze zasedání

4. 2. 2009

B6-0076/2009 }
B6-0081/2009 }
B6-0087/2009 }
B6-0089/2009 } RC1

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ,

který v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu předkládají

- Mario Mauro, Bernd Posselt, Charles Tannock, Tunne Kelam a Jean-Pierre Audy za skupinu PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Gianni Pittella a Manuel Medina Ortega za skupinu PSE,
- Marco Cappato, Gianluca Susta, Donato Tommaso Veraldi, Francesco Ferrari a Fabio Ciani za skupinu ALDE,
- Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Ryszard Czarnecki, Mario Borghezio, Konrad Szymański a Adam Bielan za skupinu UEN,

a který nahrazuje návrhy usnesení předložené níže uvedenými skupinami:

- PPE-DE (B6-0076/2009)
- PSE (B6-0081/2009)
- UEN (B6-0087/2009)
- ALDE (B6-0089/2009)

o zamítavém postoji k vydání Cesareho Battistiho z Brazílie

RC\766960CS.doc

PE420.303v01-00}
PE420.308v01-00}
PE420.314v01-00}
PE420.316v01-00} RC1

CS

CS

Usnesení Evropského parlamentu o zamítavém postoji k vydání Cesareho Battistiho z Brazílie

Evropský parlament,

- s ohledem na svůj návrh doporučení Radě ke strategickému partnerství Evropské unie a Brazílie,
 - s ohledem na rámcovou dohodu o spolupráci mezi Evropským společenstvím a Brazílskou federativní republikou,
 - s ohledem na sdělení Komise nazvané „Směrem k strategickému partnerství EU a Brazílie“ (KOM(2007)0281),
 - s ohledem na případ italského občana Cesareho Battistiho, o jehož vydání požádala Itálie Brazílii a kterého dosud brazilské úřady odmítají vydat,
 - s ohledem na čl. 115 odst. 5 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že Cesare Battisti byl v nepřítomnosti na základě pravomocných rozsudků italských soudních orgánů odsouzen za čtyři vraždy, účast v ozbrojené skupině, loupežná přepadení, přechovávání střelných zbraní a násilné ozbrojené činy,
- B. vzhledem k tomu, že poté, co Cesare Battisti v roce 1990 uprchl do Francie, učinila francouzská Státní rada a francouzský kasační soud konečné rozhodnutí umožnit vydání Cesareho Battistiho italským úřadům,
- C. vzhledem k tomu, že po vydání tohoto rozhodnutí se Cesare Battisti skrýval až do března roku 2007, kdy byl v Brazílii zatčen,
- D. vzhledem k tomu, že Cesare Battisti se proti svému vydání do Itálie odvolal u Evropského soudu pro lidská práva a že jeho odvolání bylo v prosinci roku 2006 prohlášeno za nepřípustné,
- E. vzhledem k tomu, že dne 17. ledna 2009 byl Cesare Battisti prohlášen brazilskou vládou za politického uprchlíka a že jeho vydání bylo z tohoto důvodu zamítnuto s odůvodněním, že italská justice neposkytuje dostatečné záruky dodržování práv vězňů,
- F. vzhledem k tomu, že udělení právního postavení politického uprchlíka musí být v souladu s ustanoveními mezinárodních právních předpisů,
- G. vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí lze interpretovat jako projev nedůvěry vůči Evropské unii, která je založena mimo jiné na dodržování základních práv a zásad právního státu, mezi nimiž jsou i práva vězňů, a vzhledem k tomu, že tyto zásady sdílí všechny členské státy,
- H. vzhledem k tomu, že hospodářské, obchodní a politické vztahy mezi Brazílií a Evropskou unií jsou na velmi dobré úrovni a že dále rozkvétají a že jejich základem jsou mimo jiné společně sdílené zásady, jako je dodržování lidských práv a principů právního státu,

- I. vzhledem k tomu, že Brazílie hraje za plné podpory všech členských států EU významnou úlohu na mezinárodní scéně a že její účast na setkání skupiny G-20 ve Washingtonu v listopadu roku 2008 i její budoucí účast na setkáních tohoto typu jsou důkazem její rostoucí odpovědnosti na celosvětové úrovni,
1. je si vědom toho, že soudní řízení dosud nebylo uzavřeno a že své konečné rozhodnutí brazilské úřady učiní v nadcházejících týdnech;
 2. věří, že při nové analýze rozhodnutí ve věci vydání pana Battistiho bude plně zohledněno soudní rozhodnutí členského státu Evropské unie, které je v naprostém souladu se zásadami právního státu Evropské unie;
 3. vyjadřuje v této souvislosti naději, že brazilské úřady dospějí k takovému rozhodnutí, které se bude zakládat na zásadách, které Brazílie sdílí s Evropskou unií;
 4. zdůrazňuje, že partnerství mezi EU a Brazílskou federativní republikou vychází ze sdíleného předpokladu, že obě strany dodržují zásady právního státu a základní práva, mezi nimiž je i právo na obhajobu a na řádný a spravedlivý soudní proces;
 5. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Komisi, Radě, vládám členských států, brazilské vládě, prezidentovi Brazílské federativní republiky, předsedovi brazilského kongresu a předsedovi parlamentního výboru sdružení Mercosur.